

2. Харитошкина А. А. Свет в китайской традиционной живописи // Китай: история и современность : материалы науч.-практ. конф. Екатеринбург, 2012.

3. Завадская Е. В. Слово о живописи из сада с горчичное зерно. М., 2001.

4. Пекинский музей изобразительных искусств. 11-я всекитайская выставка китайской живописи, 2009 г. URL: <http://11qgmz.artron.net/10works.php?BookCode=85810> (дата обращения: 30.09.2015).

УДК 070:39(510)+323.15(510)+316.774

Цао Лян

*Уральский федеральный университет,
Екатеринбург, Россия*

Cao Liang

*Ural Federal University,
Ekaterinburg, Russia*

Обзор китайской этнической журналистики

Overview of the Chinese ethnic journalism

Статья посвящена китайской этнической журналистике, ее истории и современному состоянию. Рассмотрена политика властей КНР по отношению к СМИ национальных меньшинств Китая. Автор приходит к выводу, что китайская этническая журналистика является важной частью современной культуры страны.

Ключевые слова: Китай, СМИ, этническая журналистика, национальные меньшинства.

The article is devoted to ethnic Chinese journalism, its history and present state. Considered policy of the authorities of the PRC in relation to the media of national minorities of China. The author comes to the conclusion that the Chinese ethnic journalism is an important part of the modern culture of the country.

Keywords: China, ethnic journalism, media, ethnic minorities.

Этническая журналистика является важной частью средств массовой информации Китая. В 1902 г. в г. Тяньцзине маньчжур Ин Ляньчжи начал издавать газету на китайском (ханьском) языке,

которая называлась «Дагун Бао»¹. Дата появления этой газеты считается в Китае днём зарождения этнической журналистики. С периода зарождения до настоящего времени китайская этническая журналистика пережила существенные изменения в своем развитии. Её исследование может помочь нам глубже понять современное китайское общество.

Исследование китайской этнической журналистики тесно связано с историей Китая и китайской нации, а также развитием национальной политики в КНР.

Китайская нация, ее история и современное состояние

Китай — страна Восточной Азии, одна из самых древних цивилизаций мира. Китайская цивилизация стоит в одном ряду с шумерской, хараппской, египетской. Её особенностью является то, что она развивалась изолированно от других цивилизационных центров. До XIX в. Китай был одним из самых передовых государств мира и основным культурным центром Восточной Азии. Китайское влияние на соседние государства остается существенным и до сегодняшнего дня.

Китайская цивилизация считается единственной в мире цивилизацией, непрерывно развивающейся на протяжении пяти тысяч лет и обладающей особой цивилизаторской идеологией. В отличие от Запада, Китай ассимилирует соседние народы медленно, но неотвратимо. Пять тысяч лет назад хань были одним из множества племен, населявших междуречье Янцзы и Хуанхэ, а сегодня это самая многочисленная народность планеты.

С политической точки зрения Китай в течение нескольких тысячелетий развивался в рамках циклически повторяющихся периодов политического единства и распада. Территория Китая регулярно подвергалась нашествиям извне, однако большинство захватчиков рано или поздно ассимилировались китайским этносом, в том числе, например, монгольская династия Юань и маньчжурская династия Цин. Правители этих династий считали себя наследниками китайской цивилизации, а их политическая система почти полностью повторяла ханьские образцы. Сегодня в КНР существует социалистический строй с теоретической базой в виде китаизированного

¹ «Дагун» (кит. 大公) — конфуцианские политические идеалы, переводится как «великая справедливость». В настоящее время газета публикуется в Гонконге.

марксизма-ленинизма. Тем самым, произошла адаптация классической теории марксизма-ленинизма к характерным национальным особенностям Китая, и марксизм стал частью китайской цивилизации [1, 45 页].

Современное китайское государство и общество являются результатом многовекового культурного и политического взаимопроникновения и взаимодействия с многочисленными окружающими азиатскими народами, сопровождавшегося перемещениями многомиллионных людских масс. Воздействие китайского этноса с его гигантским демографическим потенциалом на соседние народы невозможно переоценить.

Сегодня население Китая составляет свыше 1,5 млрд человек. Хотя в Китае проживает более ста этнических групп, правительство официально признает только 56. Почти 92 % жителей Китая — ханьцы, но на самом деле национальность хань неоднородна и делится на ряд этнографических групп, большинство из которых — это бывшие самодостаточные этносы. Ханьцы Маньчжурии похожи на ханьцев Гонконга не больше, чем узбеки на прибалтов, но все они ханьцы, связанные одним языком и одной культурой.

Хотя сегодняшний термин «китаец» (или «китайская нация», «народ Срединного государства») является политическим трансэтническим понятием, он имеет этнический подтекст. Концепция «Чжунго» — «Срединной державы» — была изобретена самими этническими китайцами. Ее пропагандирование среди некитайских этнических групп в виде надэтнической категории уменьшало сопротивление китаизации этих групп и, соответственно, ускоряло ассимиляцию некитайских этносов.

Этнический состав и национальная политика в КНР

Китай — крупнейшее по численности населения государство мира. На его территории проживают 56 официально признаваемых государством национальностей, самой многочисленной среди которых (91,51 %) является национальность китайцев-хань².

² Перепись населения в Китайской Народной Республике 2010 г. По официальным предварительным итогам переписи населения 2010 г. численность населения КНР на 1 ноября 2010 г. составила 1 370 536 875 жителей, в том числе 91,51 % (1 225 932 641 чел.) составили ханьцы, а 8,49 % (113 792 211 чел.) — национальные меньшинства.

Остальные 55 национальных групп считаются национальными меньшинствами.

Национальных групп, чья численность превышает 10 млн чел., в КНР насчитывается четыре. Это чжуаны (16,9 млн), хуэйцзу (10,6 млн), маньчжурцы (10,4 млн) и уйгуры (10,1 млн).

Национальных групп с численностью населения более 1 млн насчитывается 14. Это мяо (9,4 млн), и (8,7 млн), туцзя (8,4 млн), тибетцы (6,3 млн), монголы (6 млн), дун (2,9 млн), буи (2,9 млн), яо (2,8 млн), бай (1,9 млн), корейцы (1,8 млн), хани (1,7 млн), ли (1,5 млн), казахи (1,5 млн), дайцы (1,3 млн).

Национальных групп с населением более 100 тыс. чел. насчитывается 18. Это шэ (708,7 тыс.), лису (702,8 тыс.), дунсян (621,5 тыс.), гэлао (550,7 тыс.), лаху (486 тыс.), ва (429,7 тыс.), шуйцы (411,8 тыс.), наси (326,3 тыс.), цян (309,6 тыс.), ту (289,6 тыс.), мулао (216,3 тыс.), сибо (190,5 тыс.), киргизы (186,7 тыс.), цзинпо (147,8 тыс.), дауры (132 тыс.), салары (130,6 тыс.), буланы (119,6 тыс.), маонань (101,2 тыс.).

Национальных групп с населением, превышающим 10 тыс. чел., 13. В их число входят памирские таджики (51,1 тыс.), пуми (42,9 тыс.), ачаны (39,6 тыс.), ну (37,5 тыс.), эвенки (30,9 тыс.), цзин (кинь, вьеты) (28,2 тыс.), дино (23,1 тыс.), палаунг (дэаны) (20,6 тыс.), баоань (20,1 тыс.), русские (15,4 тыс.), жёлтые уйгуры (14,4 тыс.), узбеки (10,6 тыс.), мэнба (10,6 тыс.).

Национальных групп с населением меньше 10 тыс. чел. шесть. Это орочен (8,7 тыс.), дулуны (6,9 тыс.), нанайцы (5,4 тыс.), гаошань (4 тыс.), лоба (3,7 тыс.) и татары 3,6 тыс.).

В Китае также проживает 640 тыс. человек, чья национальность не определена, а также иностранцы, принявшие китайское гражданство, численностью 1 448 человек [2].

В начале XX в. термин «Чжунго» был впервые использован в названии государства Республики Китай. С 1949 г. Китайская Народная Республика также вписала в свое официальное название это слово. Современное название национальности «китаец» (*чжунгожэнь*) также несёт этот смысл. Частое использование слова «чжунго» способствует формированию китаецентрического мировоззрения жителей Китая и постепенной китаизации национальных меньшинств.

В сегодняшнем Китае существует пять автономных районов, где проживают национальные меньшинства: Синьцзян-Уйгурский автономный район, автономный район Внутренняя Монголия, Тибетский автономный район, Гуанси-Чжуанский автономный район и Нинся-Хуэйский автономный район. Кроме этого, выделяются 30 автономных округов и 120 автономных уездов. Общая площадь автономных единиц Китая составляет 64 % в территории страны.

В Китае на уровне конституции, законодательства, государственного строя установлены принципы равноправия всех наций и совместного управления делами государства, в то же время здесь уважительно относятся к отличиям и особенностям всех национальных меньшинств, гарантируя их равные права в области политики, экономики, культуры, языка, обычаев и др.

Во вступительной части к «Конституции КНР» записано: «Китайская Народная Республика — единое многонациональное государство, созданное общими усилиями народов различных национальностей страны. Уже установились и будут укрепляться впредь социалистические национальные отношения равенства, сплоченности и взаимопомощи. В борьбе за сохранение национальной сплоченности следует выступать как против национализма великой нации, прежде всего великоханьского шовинизма, так и против местного национализма. Государство прилагает все усилия к тому, чтобы способствовать общему процветанию всех национальностей страны». Ст. 4 гл. 1 Конституции гласит: «Все национальности в Китайской Народной Республике равноправны. Государство гарантирует законные права и интересы всех национальных меньшинств, охраняет и развивает отношения равенства, сплоченности и взаимопомощи всех национальностей. Запрещаются дискриминация и гнет в отношении любой национальности, запрещаются действия, направленные на подрыв сплоченности между национальностями и их раскол». «Государство, учитывая особенности и нужды национальных меньшинств, помогает районам национальных меньшинств в ускорении темпов экономического и культурного развития». «Каждая национальность пользуется свободой использования и развития своего языка и письменности, свободой сохранения или изменения своих нравов и обычаев» [2, 91, 92, 94 页].

В Китае существует более 80 языков. Ханьцы имеют свой собственный разговорный и письменный язык — китайский. Большинство из 55 национальных меньшинств Китая также имеют свои собственные языки и обладают правом использовать и развивать их. Государство реальными методами обеспечивает национальным меньшинствам законное использование их языков в административной и юридической сфере; при публикации новостей, на радио и телевидении, в сфере культуры и образования, а также на вступительных экзаменах в обычные вузы допускается составление экзаменационных билетов на языках национальных меньшинств. Центральное народное радио Китая и местные радиостанции ежедневно вещают на 21 языке национальных меньшинств, при этом постепенно повышается коэффициент покрытия радио- и телевещанием на национальных языках в приграничных районах. В районах проживания национальных меньшинств государство внедряет двуязычное образование. В 2013 г. по всей стране насчитывалось более 10 тыс. школ, в которых проводилось двуязычное обучение, для чего были задействованы 29 видов письменных систем 21 национальности.

Этническая журналистика в Китае

Первая в мире печатная газета появилась в Китае в VIII в. Газета называлась «Ди Бао»³, в ней размещались указы императора и сообщения о важнейших событиях. Первая современная газета в Китае стала публиковаться в Макао в 1822 г. под названием «Пчела Китая»⁴, а первая современная газета на китайском языке (католическая газета) — «Китайский ежемесячный журнал» (察世俗每月统记传) — появилась в Сингапуре в 1815 г. На территории Китая первая современная газета на китайском языке «Восточно-Западный ежемесячный журнал» (东西洋考每月统记传) вышла в 1833 г.

Как мы уже отмечали, первой ласточкой СМИ китайских национальных меньшинств стала изданная маньчжурским аристократом

³ «Ди Бао» (ит. 邸报) впервые появилась в период династии Хань (202 г. до н. э. — 220 г. н. э.), но само название сложилось только в начале династии Сун.

⁴ Газета «Пчела Китая» (порт. *Abelha da China*, ит. 蜜蜂华报) выходила на португальском языке.

Ин Ляньчжи (1867–1926) в 1902 г. в Тяньцзине газета «Дагун Бао» на китайском (ханьском) языке. Газета имела антифеодальный характер и боролась за национальную независимость. При этом национальная независимость понималась не как маньчжурская, а как общеитайская. В то время Китай являлся полуколониальной и полуфеодальной страной. Ин Ляньчжи также выступал за конституционную монархию.

Первая газета китайских национальных меньшинств, вышедшая на национальном языке (монгольском), называлась «Ин Бао»⁵. Ее основателем был монгольский принц Гунсаннорбу⁶ (1872–1931), начавший выпуск газеты в 1905 г. на территории Внутренней Монголии. «Ин Бао» выступала за новую политику, публиковала китайские и международные новости и сообщения о современных технологиях.

Таким образом, если вести отчет с появления «Дагун Бао», история этнической журналистики Китая насчитывает уже более 110 лет. До 2013 г. в стране были основаны 32 книжных издательства на национальных языках, 13 электронных издательств и издательств аудио- и видеопродукции на национальных языках, 222 периодических издания, редактируемых и издаваемых на национальных языках, 99 газет и 9 429 наименований книг на национальных языках. В районах национальных автономий имеется 73 радиостанции, которые выпускают в эфир 441 программу, причем 100 программ идут на национальных языках. Кроме того, имеется 90 телестанций, которые выпускают 489 программ, 100 из них — на национальных языках [4, 41–45 стр.]. В 2005 г. процент покрытия радио- и телевидения в районах проживания национальных меньшинств достиг 86,1 и 90,49 % соответственно [5, 2 стр.]. От центрального до местного уровней в СМИ используются монгольский, тибетский, уйгурский, казахский, корейский, чжуанский, русский, дайский и другие, всего 21 язык национальных меньшинств.

До появления «Ди Бао» основная информация о жизни национальных меньшинств Китая транслировалась официальными историками.

⁵ Ин Бао (кит. 嬰報) публиковалась с 1905 г. вплоть до Синьхайской революции.

⁶ Гунсаннорбу (кит. 贡桑诺尔布) 1872–1931, мыслитель, политический деятель, реформатор, поэт, последний великий монгольский князь в китайской истории. После Синьхайской революции он был главным управляющим палаты по делам Монголии и Тибета.

Подобным примером является произведение Сыма Цяня «Ши цзи» («Исторические записки»), созданное в 104–91 гг. до н. э.

Начало XX в. стало золотым периодом для издательской индустрии в Китае, в том числе и для китайской этнической журналистики. Многие национальные меньшинства стали публиковать газеты либо на ханьском, либо на собственном национальном языке. Примерами тому служат хуэйская газета «Айгуо Бао» («Газета любви к родине»), газета байцев «Лицзян байхуа бао», ийцев — «Сы цзую бао», тибетцев — «Сицан байхуа бао», корейцев — «Ханцзу синьвэнь» и др.

После образования КНР этническая журналистика получила дальнейшее развитие. Появились различные газеты и журналы, аудио- и телепродукция на уйгурском, тибетском, монгольском, казахском, мяоском, тайском, русском, ийском, байском, корейском, чжуанском и других языках. Сегодня этнические СМИ Китая широко представлены в Интернете. В стране около 750 тыс. чел. занимаются этнической журналистикой, 98 % из них имеют высшее образование, 56 % имеют возраст от 20 до 40 лет, 40 % сотрудников составляют женщины. Самым крупным этническим изданием Китая является «Чжунго Миньцзу Бао» («Газета китайской нации»).

Как часть культуры китайских национальных меньшинств развитие этнической журналистики привлекает широкое внимание общества. Китайская этническая журналистика создана совместными усилиями ханьцев и представителей других национальностей Китая. Ее можно считать не только важной частью китайской культуры, но и ценным достоянием всей человеческой цивилизации.

1. 韩毓海《马克思的事业与中华民族复兴之路》 // 《学术前沿》 北京 2012 年 12 月上 (Хань Юрхай. Карьера Маркса и путь возрождения Великой китайской нации // Передовые отрасли науки. Пекин, 2012. Дек. Т. 1).

2. 国家统计局《中国2010年全国人口普查资料》 // 中国统计出版社 2010 第一部分 第一卷 1–6 (Перепись населения в Китайской Народной Республике 2010 г. «Сводные данные шестой переписи населения в КНР (2010)» // Национальное бюро статистики Китайской Народной Республики 2010. Ч. 1. Т. 1. Основные положения 1–6). URL: <http://www.stats.gov.cn/tjsj/pcsj/rkpc/6rp/indexch.htm> (дата обращения: 15.07.2015).

3. 《中华人民共和国宪法 (1982 年 12 月 4 日第五届全国人民代表大会第五次会议通过, 1988 年、1993 年、1999 年、2004 年四次修订版本)》/ 外文出版社 北京 2004 年第五版 第 91–92 页, 第 94 页 (Конституция Китайской Народной Республики. Пекин, 2004. № 5. С. 91–92, 94).

4. 中华人民共和国国务院新闻办公室《2013 年中国人权事业白皮书》// 外文出版社 2014 年第一版 第 41–45 页 (Пресс-канцелярия Госсовета КНР. Достижения Китая в сфере защиты прав человека в 2013 году. Пекин, 2014. № 1. С. 41–45).

5. 白润生《中国少数民族新闻传播史》/ 民族出版社 北京 2008 年第一版 第 1–6 页 (*Бай Жуньшэн. История информационной коммуникации китайских национальных меньшинств. Пекин, 2008. № 1. С. 1–6).*

УДК 821.161.1Пушкин-14+94(510)

Чжан Цихуэй

*Уральский федеральный университет,
Екатеринбург, Россия*

Zhang Qihui

*Ural Federal University,
Ekaterinburg, Russia*

Образ Китая в поэзии А. С. Пушкина

The image of China in the poetry of A. S. Pushkin

Статья посвящена исследованию образа Китая в поэзии А. С. Пушкина. Дан анализ ряда поэтических произведений. Автор указывает на интерес поэта к восточной и, в частности, китайской философии, истории и культуре, а также пытается выяснить, что повлияло на формирование его представлений о Китае.

Ключевые слова: Китай, А. С. Пушкин, поэзия, эпитет, образ страны.

The article is devoted to the study of the image of China in the poetry of A. S. Pushkin. The analysis of some poetic works. The author points to the interest of the poet to the East and, in particular, Chinese philosophy, history and culture, while also trying to figure out what influenced the formation of his ideas about China.

Keywords: China, Pushkin, poetry, an epithet, an image of country.